



TenCate assumes no liability for the accuracy or completeness of this information or for the ultimate use of the purchaser. TenCate disclaims any and all express, implied, or statutory standards, warranties, or guarantees, including without limitation any implied warranty as to merchantability or fitness for a particular purpose or arising from a course of dealing or usage of trade as to any equipment, materials, or information furnished herewith. This document should not be construed as engineering advice.

Geotube® is a registered trademark of Nicolon.

TenCate no asume ninguna responsabilidad por la exactitud y bastedad de esta información o por el uso final del comprador. TenCate rechaza cualquier y todas las garantías expresas, implícitas o establecidas por estándares, incluyendo sin limitación cualquier garantía implícita por la comercialización del producto o por capacidad de un fin particular o las que surjan en el curso del uso o comercio de cualquier equipo, materiales o información aquí provista. Este documento no debe de ser usado sin una revisión de ingeniería.

Geotubo® es una marca registrada por Nicolon Corporation.

TenCate n'assume aucune responsabilité quant au contenu ou à l'exactitude des informations contenues dans ce document ou encore à l'utilisation finale qu'en fera l'acheteur. TenCate n'assume aucune garantie quant aux équipements et matériaux décrits ci-dessus et qui ne sont pas fournis par TenCate. Ce document ne doit pas être interprété comme étant un avis d'ingénieur.

Geotube® est une marque de commerce enregistrée de Nicolon Corporation.

A TenCate não assume nenhuma responsabilidade pela precisão ou totalidade destas informações ou pelo último uso do comprador. A TenCate nega toda e qualquer ação expressa, subentendida ou padrão legal, autorização, garantia, incluindo sem restrição a qualquer garantia implícita como negociação ou conveniência para propósito particular ou surgimento em virtude de comercialização de qualquer equipamento, material ou informação inclusa. Este documento não deverá ser interpretado como recomendação técnica de Engenharia.

A Geotube® é uma marca registrada da Nicolon Corporation.

TENCATE
Geotube®

Geotube® GP Filling Port System and Connection Details

Sistema de Puerto de Llenado Geotube® GP y detalle de conexión

Système d'alimentation Geotube® GP et instructions de raccordement

Detalhes do Sistema e da conexão das portas de enchimento GP Geotube®



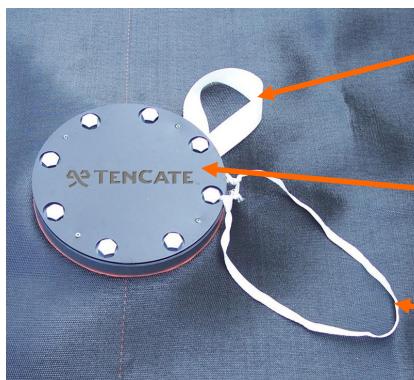
Geotube® GP Filling Port System and Connection

Details (U.S. Patent # 8,088,117)

The patented Geotube® GP filling port system is designed to improve the performance of Geotube® dewatering technology. It simplifies the connection and filling process, increases operating safety, and allows higher pumping heights and greater dewatering volume.

The factory-installed Geotube® GP filling port system uses PVC flange rings, neoprene gaskets, and a flexible fabric sleeve to produce a strong, efficient filling system that prevents leakage and that can be sealed once the job is complete.

Fully Installed Upon Delivery



Feed Line Securing Loop

Secures the discharge pipe to the filling port and prevents it from blowing out of the port.

Cover Plate

Secured to the PVC flange ring with hook and loop tape.

Polyester Tether

Prevents cover plate from being misplaced during filling operation.

Port System Connection



Step 1

Remove all cover plates and set aside.



Step 2

Pull the flexible fabric sleeve out from inside each Geotube® GP filling port.

CAUTION!

Do Not Exceed Fill Height Printed On Geotube® Unit.
Always Install Geotube® Containers On A Flat, Level Surface.
If any questions, contact your TenCate Geotube® Representative.

¡PRECAUCION!

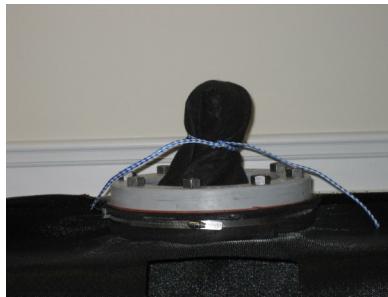
No exceda la altura de llenado impresa en el Geotube®.
Siempre instale el Geotube® en una superficie plana y nivelada
Para cualquier duda o ampliación contacte a su
representante de TenCate Geotube®.

ATTENTION!

Ne pas dépasser la hauteur limite de remplissage imprimée sur chaque Geotube®.
Toujours installer les containers Geotube® sur une surface plane et au niveau. Pour toute question, contacter votre représentant TenCate Geotube®.

Atenção!

Não exceda a altura impressa nas unidades Geotube®.
Sempre instale as unidades Geotube® em superfície plana.
Para quaisquer esclarecimentos, contate seu representante TenCate Geotube®.



Step 3

Temporarily close all fabric sleeves with a rope before filling. (Rope not included).



Step 5

Slide the assembled PVC fittings through the Geotube® GP filling port and secure the fabric sleeve to the PVC feed line with an adjustable hose clamp (not included).



Step 4

Assemble a 4" (10cm), 6" (15cm) or 8" (20cm) PVC fitting (not included) as shown. This accommodates connection to the feed line. A "quick connect" fitting may be utilized within the assembly to facilitate field connections.



Step 6

Attach security loop to feed line to prevent blowout during filling.



Step 7

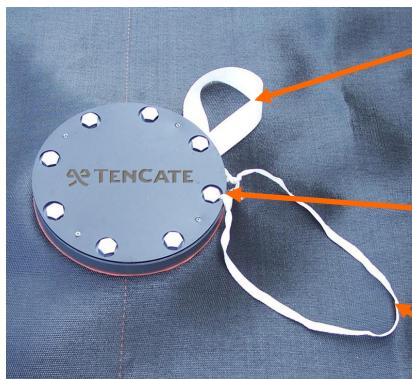
After filling, place the cover plate over the top of the PVC outer flange ring and secure the cover plate with four Phillips head screws (not included).

Sistema de puerto de llenado Geotube® GP y detalle de conexión (Méjico Patente # 299100)

El Sistema Geotube® GP patentado de puerto de llenado está diseñado para mejorar el desempeño de la Tecnología de confinamiento y drenaje Geotube®. Simplifica la conexión y el proceso de llenado, aumenta la seguridad de la operación, permite mayores alturas de llenado y mayor volumen de confinamiento.

El puerto de llenado Geotube® GP, viene instalado de fábrica, utiliza bridas de PVC, juntas de neopreno y mangas flexibles de tela para crear un sistema de llenado fuerte, eficiente, que previene fugas y permite ser sellado una vez que se termina el trabajo.

Completamente Instalado en el producto



Cinto de seguridad para la línea de llenado

Asegura el tubo de descarga al puerto de llenado y previene que se desprenda del puerto.

Cubierta superior

Asegurado la brida de PVC con un gancho y una cinta.

Cuerda de poliéster

Previne que la tapa sea incorrectamente colocada durante la operación de llenado.

Sistema de conexión de puertos



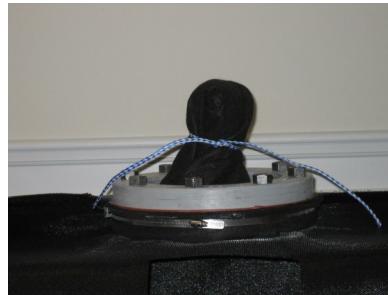
Paso 1

Retire todas las tapas y póngalas a un lado.



Paso 2

Hale la manga de tela del interior de cada puerto de llenado Geotube® GP.



3º passo:

Temporariamente feche as mangas de tecido com corda ou similar antes de iniciar o bombeamento. (Corda não incluída).



5º passo:

Inserir o acessório de encaixe de PVC no sistema GP e prenda a manga de preenchimento a tubulação de bombeamento de PVC com uma abraçadeira ajustável (não inclusa).



7º passo:

Após o enchimento, recolocar a placa de cobertura sobre o topo da flange circular de PVC, prendendo a placa com 4 parafusos Philips (não inclusos).



4º passo:

Montar os acessórios de encaixe de PVC (4"(10cm) , 6"(15cm) ou 8"(20cm) como mostrado (tubulação em PVC não inclusos). Isto ajustará a tubulação à conexão com o sistema GP, facilitando as atividades em campo.



6º passo:

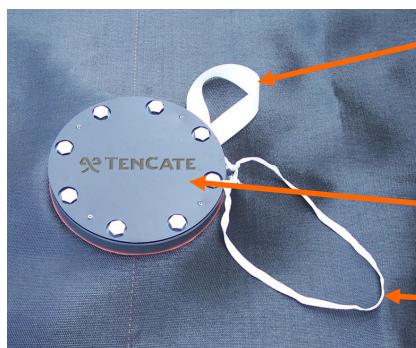
Prender a alça de segurança à tubulação de bombeamento a fim de prevenir acidentes com o desprendimento da tubulação do sistema GP durante o enchimento.

Sistema de Portas de Enchimento GP e detalhes de conexão (Patente Solicitada, Mas Ainda Não Concedida):

O sistema de portas de enchimento GP é patenteado e projetado para melhorar o desempenho da tecnologia de desaguamento Geotube®, simplificando o processo de enchimento e sua conexão, além de aumentar a segurança de operação e permitir alturas de enchimento maiores. Com isso, as unidades Geotube® alcançam maiores alturas e maiores volumes podem ser desaguados.

O processo de fabricação e instalação do dispositivo de enchimento GP utiliza flanges circulares de PVC, juntas de vedação de neoprene e mangas de tecido flexível a fim de promover um forte e eficiente sistema de prevenção contra vazamentos, podendo ser selado após o trabalho ser encerrado.

Totalmente Instalado No Ato Da Entrega



Alças de segurança da tubulação de enchimento:

Prende a tubulação de descarga ao dispositivo de enchimento e previne que esta tubulação se solte do GP.

Placa de cobertura:

Vem presa a flange de PVC por fita adesiva.

Amarra de Poliéster:

Previne que a placa de cobertura seja perdida durante a operação de



Paso 3

Temporalmente cierre todas las mangas con una cuerda antes de llenar (Cuerda no incluida).



Paso 4

Ensamble un accesorio de PVC de 4" (10cm) , 6" (15cm) o 8" (20cm) como se indica (el accesorio no se incluye). Este se conecta a la línea de bombeo. Un accesorio de "conexión rápida", puede ser utilizado en el ensamble, para facilitar las conexiones en el



Paso 5

Deslice el ensamble de accesorios de PVC a través del puerto de llenado Geotube® GP y asegure la manga de tela al accesorio de PCV con una abrazadera ajustable (no incluida).



Paso 6

Amare la cinta de seguridad a la línea de llenado para prevenir que se desprenda durante el llenado.



Paso 7

Después de llenar, ponga las tapas sobre la parte superior de la brida de PVC y asegure la tapa con cuatro tornillos de cabeza Phillips (no incluidos).

Conexão com o Sistema GP



1º passo:

Remover as placas de cobertura.



2º passo:

Puxar a manga de tecido flexível para fora do sistema Geotube® GP.

Système d'Alimentation Geotube® GP Et Instructions De Raccordement (Brevet Canadien 2,625,964)

Le breveté système d'alimentation GP, est conçu pour améliorer la performance de la technologie de déshydratation Geotube®. Ce système simplifie la connexion ainsi que l'alimentation des Geotube®, tout en permettant des hauteurs de pompage plus importantes et par conséquent une plus grande capacité de déshydration.

Installation en usine, le système d'alimentation Geotube® GP comprend des brides en PVC, des joints d'étanchéité en néoprène ainsi qu'un manchon en matériau souple qui constituent ensemble un système d'alimentation robuste et efficace qui évite les fuites et qui peut être scellé une fois le travail terminé.

Installation complète avant la

Boucle de sécurisation de la ligne d'alimentation

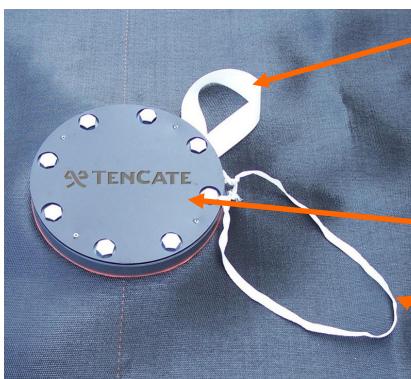
Sécurise le positionnement du tuyau d'alimentation dans le système d'alimentation et empêche le tuyau de se retirer du système.

Plaque de recouvrement

Fixée solidement à la bride en PVC par un crochet et une boucle.

Attache en polyester

Évite que la plaque de recouvrement ne soit perdue pendant l'opération de remplissage.



Raccordement au système d'alimentation



Étape 1

Enlever toutes les plaques de recouvrement et les mettre de côté.



Étape 2

Tirer vers l'extérieur le manchon flexible de chacun des systèmes d'alimentation Geotube® GP.



Étape 3

Fermer temporairement tous les manchons flexibles à l'aide d'un cordon (cordon non fourni).



Étape 4

Assembler un raccordement en PVC (non fourni) de 4" (10cm) ou de 6" (15cm) de diamètre, tel qu'il illustré. Ce raccordement permet de faire le lien avec la ligne d'alimentation. Un raccordement à connexion rapide peut être utilisé avec l'assemblage pour faciliter les connexions en chantier.



Étape 5

Faire passer le raccordement en PVC par le système d'alimentation Geotube® GP et fixer solidement le manchon souple à la ligne d'alimentation en PVC avec un collier ajustable (non fourni).



Étape 6

Attacher la boucle de sécurité à la ligne d'alimentation pour éviter qu'elle ne se retire lors de l'opération